

從創世記一至四章再思人與土地的  
關係：一個歸納法的嘗試

Rethinking the Relationship between  
Human and Land on Genesis 1–4:  
An Inductive Approach

徐萬麟

Wan-Lin Hsu

台灣神學研究學院

Taiwan Graduate School of Theology

*danielwlhsu@gmail.com*

## 摘要

本文以聖經創世記首四章中的內容，來探究人與土地的關係這主題的敘述故事發展。從這四章中人與土地的重要詞語分析，歸納整理出人與土地的關係之神學原是耕種的關係。但是當人與土地從原先的和諧相處，改變到不協調、甚至是破裂、遭詛咒、面臨死亡，兩者卻產生極大的張力與矛盾。那樣的矛盾，唯有人與神先恢復和好的關係，神將詛咒拿掉，人才能與土地恢復和諧的關係。如此，人與神關係的恢復，成為人與土地恢復和諧關係的前提。除此，根據創世記從一章到四章希伯來文所使用到有關土地的詞語，只有 *'adamah* 一詞連續在每一章出現，並且經文只要提到人對土地的耕種，所使用的希伯來文一定是 *'adamah*，不會是 *'eres*。而只有當人與土地的關係是扎根在「此土地上」(*ha'adamah*)，人對自身居住的土地才能有所認同。

**關鍵詞：**人、土地、關係、耕種 / 耕耘、刑罰、詛咒

## Abstract

This article discusses the first four chapters of Genesis and focuses on the relationship between human and land through the narrative development of the scripture. Based on the analysis of the texts and the word studies on relative terms, the inductive approach brings forth the result that the primitive design for the relationship between human and land is cultivated from the beginning of creation. However, after the Fall, the original harmonious relationship between human and land has changed, been broken, and even been cursed. The only way to resolve the disharmony between human and land is to regain the harmonious relationship between human and God. Therefore, a recovered relationship between human and God is the prerequisite for solving the broken relationship between human and land. Also, according to the research, the Hebrew word for the usage of “land,” which appears consecutively from Genesis 1-4 is *'adamah*, not *'eres*. Particularly, whenever the text mentions that humans cultivate the land, the word *'adamah* is closely related. Only humans are closely connected with *ha'adamah* (“the land”), where human are able to identify themselves with and find their roots on where they live.

**Keywords:** human, land, relationship, cultivate, punishment, curse